

№ 107. Dienstag, den 12. (24.) Septbr. 1867.

Redakcya i Expedycya przy ulicy Konstantynowskiéj pod Nr. 327 — Abonament w Łodzi: rocznie Rsr. 3, półrocznie Rsr. 1 kop. 50, kwartalnie kop. 75. Na stacyach poczt: rocznie rs. 3 kop. 70, półrocz: rs. 1 k. 85, kwart. k. 92½

Redaction und Expedition: Konstantinerstraße Nro. 327. — Abonnement in Łodź: jährlich 3 Rbl., halbjährl. 1 Rub. 50 Kop., vierteljäh. 75 Kop. — Auf allen Postämtern: jährl. 3 Rbl. 70 Kop., halbj. 1 Rbl. 85 Kop., viertelj. 92½ Kop.

Zarząd Powiatu Łodzińskiego

podaje do powszechnej wiadomości, że na zasadzie rozporządzenia Rządu Gubernialnego Petrokowskiego z dnia 1 (13) września r. b. Nr. 1490, 29 września (11 października) r. b. o godzinie 12ej w południe odbywać się będzie głośna licytacja w sali posiedzeń Zarządu Powiatu na sprzedaż decymalnej wagi, szopy ze wszelkiemi potrzebami znajdujących się w mieście Zgierzu, od zmniejszonej sumy o ¼, czyli od sumy 85 rsr. 28½ kop. na warunkach pierwotnie ogłoszonych, które to mogą być przejrzane w Zarządzie Powiatu i Magistracie miasta Zgierza, każdo-dziennie, wyjąwszy dni świątecznych i galowych.

Osoby pragnące kupić powyższe przedmioty, obowiązane przybyć w oznaczony czas do Zarządu Powiatu i złożyć vadium w kwocie rsr. 20.

Przedmioty na które będzie się odbywać licytacja, można obejrzeć na miejscu.

Die Verwaltung des Lodzer Kreises

bringt zur allgemeinen Nachricht, daß auf Grund einer Verordnung der Petrokower Gubernial-Regierung vom 1. (13.) September l. J., Nr. 1490, am 29. September (11. Oktober) d. J. um 12 Uhr Mittags im Sessionssaale der Kreis-Verwaltung eine öffentliche Licitation stattfinden wird, indem eine, in der Stadt Zgierz befindliche Decimal-Waage mit völligem Zubehör, anzufangen von der Summe 85 Rub. Silb. 28½ Kop. oder ¼ ihres Werthes, verkauft werden soll, und zwar nach vorher bestimmten Bedingungen, welche im Bureau der Kreisverwaltung, sowie im Magistrate der Stadt Zgierz, an jedem Tage, die Galla- und Feiertage ausgenommen, eingesehen werden können.

Personen, welche obige Gegenstände zu kaufen wünschen, müßten sich zu gehöriger Zeit bei der Kreis-Verwaltung einstellen und daselbst ein Vadium von 20 Rub. Silb. niederlegen.

Die zu verlicitirenden Objecte können am Orte selbst in Augenschein genommen werden.

Начальникъ Уѣзда, Маіоръ Шиманъ.
Дѣлопроизводитель А. Кеджинскій.

Magistrat miasta Łodzi

wzywa wszystkich p.p. obywateli którzy ponosili kwaterunek wojskowy w Iszym półroczu 1867 roku, aby zgłaszali się z biletami kwaterunkowemi do kancelarji kwaterunkowej po kwity, termin oznacza się 14 dniowy, wrazie jeżeliby który z p.p. obywateli ponoszących w tymże półroczu kwaterunek nie zgłosił się po odbiór kwitów w zakreślonym powyżej terminie, uważany będzie za rzekającego się wynagrodzenia.

w Łodzi dnia 7 (19) września 1867 roku.

Der Magistrat der Stadt Łodź

fordert alle diejenigen der hiesigen Hausbesitzer, welche im ersten halben Jahre 1867 Einquartierung gehabt haben, auf, sich mit ihren Billets in der Kanzelei der Einquartierungs-Kommission binnen 14 Tagen zu melden und die Quittungen darüber in Empfang zu nehmen. Im Fall sich die Betreffenden in dem bestimmten Termine nicht melden sollten, wird angenommen, daß sie ihren Ansprüchen entsagen.

Łodź, den 7. (19.) September 1867.

за Президента Беднажевскій, Рат.
Секретарь Грейлихъ.

Magistrat miasta Łodzi.

Stosownie do istniejących przepisów i w myśl uchwały Deputacji Kwaterniczej z dnia września 1867 roku, Magistrat podaje do powszechnej wiadomości listę domów które ponoszą mają kwaterunek oficerski, od dnia 19 września (1 października) r. b., do dnia 19 marca (1 kwietnia) 1868 r.

Magistrat nadmienia przytem, gdyby który z właścicieli poniżej wymienionych domów w obecnym czasie niemiał w domu swoim wolnego na kwaterunek lokalu, winien bezzwłocznie zająć się wynajęciem takowego w innym domu, tak ażeby w dniu 19 września (1 października) r. b. żądane kwatery z umeblowaniem podług taryfy kwaterunkowej w zupełnej gotowości do zajęcia przygotowane były.

Opóźniający się sami sobie winę przypiszą jeżeli za niewykonanie prawnych żądań Władzy do odpowiedzialności pociągnięci zostaną i wszelkie straty jakie z tego opóźnienia wyniknąć mogą, z własnych funduszów zaspokoić będą zmuszeni. w Łodzi dnia 11 (23) września 1867 roku.

Der Magistrat der Stadt Łodź.

Nach bestehenden Verordnungen, sowie laut Bestimmung der Quartier-Kommission vom September 1867, veröffentlicht der Magistrat nachstehend das Verzeichniß derjenigen Häuser, welche vom 19. September (1. Oktober) d. J. bis zum 19. März (1sten April) 1868 Offizier-Quartiere zu leisten haben.

Der Magistrat bemerkt, daß wenn einer von den Eigenthümern der unten erwähnten Häuser gegenwärtig kein Lokal zum Quartier frei haben sollte, so wird er verpflichtet alsbald ein solches in einem anderen Hause zu miethen, und dasselbe mit Meublement laut Quartierungs-Tarife bis zum 19. September (1. Oktober) l. J. fertig zur Uebergabe zu halten.

Diejenigen, welche dem rechtmäßigen Verlangen der Behörde nicht nachkommen und sich verspäten sollten, haben sich selbst die Schuld zuzuschreiben, wenn sie dann zur Verantwortung gezogen und jeden durch die Verspätung entstandenen Verlust ersetzen werden müssen. Łodź, den 11. (23.) Septbr. 1868.

за Президента Беднажевскій, Рат.
Секретарь Грейлихъ.

Lista domów

w których przeznaczony być ma kwaterunek oficerski.

Nr. 2 Leinveber Maksymiljan, 3 Fidler Gotlib, 5 Laski Markus, 6 Latke Karol, 7 Neufeld Izrael, 8 Ginsberg Wilhelm, 9 Reimmann Stanisław, Handke Ernest, 14 Chęciński Boruch, 24 Sudra Tomasz, 25 Szefner Daniel, 26 Goldberg

i Silberman, 74, Czośniak Michał, 175 Prejs Fryderyk, 237 Bartels Hajnrych, 238 Jarociński Zygmunt, 257 Sederstroem Karol, 263 Rozenthal Józef, 262/a Landau i Hajman, 274 Zand Józef, 313 Sygał i Cylich, 311 Bronowski i Majerowicz, 325 Dylion Majer, 434 Szultz Karol, 435 Sztejn Frydrych, 439 Deryng August, 417 Wegner Henryk, 575 Zuknik Krystjan, 596 Fiszer Karol, 630 Bartosz Józef, 723 Dębiński Efraim, 602 Berger Edward, 1314 Lamert Bernard, 151 Lisel Seweryn, 767 Kinderman Franciszek, 1377 Nestler Karol, 1347 Matz Fryderyk, 1402 Górski Franciszek, 1342 Wegner Jan, 1352 Buhle Henryk, 292 Bauch Adolf, 381 Morgenstern Lewek, 15 Hoffman Karolina, 345 Biderman Robert, 308 Wagner.

Za zgodność z księgą uchwały Sekretarz **Greülich.**

Magistrat miasta Łodzi

zawiadamia tutejszych mieszkańców, że kasa miejska miasta Łodzi, rozpoczęła pobór składki na utrzymanie szkół elementarnych katolickich w mieście Łodzi na rok 1867, i zarazem wzywa, aby kontrybuenci z wniesieniem należnej od nich składki pośpieszyć zechcieli.

w Łodzi dnia 9 (21) września 1867 roku.

Der Magistrat der Stadt Łodź

macht den hiesigen Bewohnern bekannt, daß die Kasse der Stadt Łodź mit der Einnahme der Gelder für die Unterhaltung der städtischen katholischen Elementar-Schulen pro 1867 begonnen hat, und fordert die Kontribuenten hiermit auf, sich mit der Abzahlung der betreffenden Gelder beeilen zu wollen.

Łodź, den 9. (21.) September 1867.

за Президента, Ратманъ Беднажевскій.

за Секретаря Горскій.

Magistrat miasta Łodzi

podaje do publicznej wiadomości, że w Urzędzie Leśnym Pabianice w wsi Rydzynach dnia 12 (28) października r. b. o godzinie 11ej z rana odbędzie się głośna in plus licytacja na sprzedaż drzewa z cięć na rok 1868, naznaczonych w straży Prawda, w obrębach mianowicie:

1) w obrębie Róża, od sumy rsr. 202 kop. 61;
2) „ Borzewice, „ „ 172 „ 80.

Vadium do licytacji jest oznaczone na $1/10$ szacunku, a warunki przejrzane być mogą w Urzędzie Leśnym Pabianice.

w Łodzi dnia 9 (21) września 1867 r.

Der Magistrat der Stadt Łodź

macht öffentlich bekannt, daß im Forstamte Pabianice, im Dorfe Rydzyny, am 12. (28.) Oktober l. J. um 11 Uhr Vormittags eine öffentliche Licitation in plus stattfinden wird, behufs Verkauf von Holz zum Schlage für 1868, belegen in der Wacht Prawda und namentlich:

1. im Bezirke Róża v. d. Summe 202 Rub. 61 Kop.
2. im Bezirke Borzewice v. d. Sum. 172 Rub. 86 Kop.

Als Vadium zur Licitation ist ein Zehntel des Werthes festgesetzt. Die Bedingungen können im Forstamte Pabianice nachgesehen werden. Łodź, den 9. (21.) September 1867.

За Президента Беднажевскій, Рат.

За Секретаря Горскій.

Komitet Wystawy Płodów Gospodarstwa Wiejskiego odbyć się mającej w Warszawie przy ulicy Nowogrodzkiej obok Składów Banku Polskiego, ma zaszczyt podać do publicznej wiadomości, że Wystawa otwartą zostanie dnia 9 (21) września r. b. w południe, i trwać będzie przez tydzień, to jest do 16 (28) września t. r. w którym to dniu nastąpi rozdanie przyznanych wystawcom nagród: w medalach złotych, srebrnych, brązowych, listach pochwalnych i wynagrodzeniach pieniężnych. Cena biletu wejścia na wszystkie oddziały Wystawy wynosi kop. 10 włościanie mają wejście bezpłatne. Bilety sprzedawane będą w kasie przy wejściu na Wystawę.

Obok tego Komitet uważa za stosowne nadmienić, że z dniem 4 (16) września, to jest od przyszłego poniedziałku zaczyna się przyjmowanie przedmiotów nadsyłać się mających na wystawę i że od tegoż dnia Kancelarja Komitetu umieszczoną zostanie przy ulicy Nowogrodzkiej w posessji Składów Banku Polskiego, gdzie osoby interesowane w Wystawie po objaśnienia zgłaszać się mogą.

w Warszawie, dnia 2 (14) września 1867 roku.

Prezydujący: **Józef Zamoyski.**
Sekretarz: **Mieczyński Adam.**

Das Comite der Ausstellung landwirthschaftlicher Erzeugnisse, welche in Warschau an der Nowogrodzka-Straße, neben den Niederlagen der Polnischen Bank, stattfinden soll, beehrt sich hiermit öffentlich bekannt zu machen, daß die Ausstellung am 9. (21.) September d. J. Mittags eröffnet und eine Woche, nämlich bis zum 16. (28.) September d. J. dauern wird, an welchem Tage auch die den Ausstellern zuerkannten Prämien in goldenen, silbernen und broncenen Medaillen, Belobigungs-Scheinen und Geld-Belohnungen vertheilt werden. Der Preis eines Eintritts-Billetes für alle Abtheilungen der Ausstellung beträgt 10 Kopeken. Landleute haben freien Eintritt. Die Billets werden in den Kassen beim Eingange in die Ausstellung verkauft.

Außerdem hält es das Comite für nothwendig zu erklären, daß mit dem 4. (16.) September, nämlich Montag die Annahme der auf die Ausstellung zu sendenden Gegenstände beginnt und mit diesem Tage die Kanzelei des Comite's nach der Nowogrodzka-Straße, in die Besitzung der Polnischen Bank verlegt wird, wo bei der Ausstellung interessirte Personen sich melden können.

Warschau, den 2. (14.) September 1867.

Präsidirender: **Josef Zamoyski.**
Sekretär: **Mieczyński Adam.**

Politische Rundschau.

Warschau, 22. September. Die, durch die Salzburger Zusammenkunft beunruhigte öffentliche Meinung zu beruhigen, hatte die französische Regierung an ihre Vertreter im Auslande ein Zirkular gesandt, in welchem sie den Gerüchten zu widersprechen bemüht ist, welche verbreiteten daß in Salzburg ein französisch-österreichisches Bündniß zu Stande gekommen sein sollte, welches namentlich gegen die deutsche Politik des Berliner Cabinettes gerichtet wäre; nun verbreitet sich die Nachricht daß auch die preußische Regierung in demselben Gegenstande, in demselben friedlichen Geiste eine Bekanntmachung an ihre ausländischen Vertreter gesandt hat in welchen sie ihnen die Friedensversicherungen des Hofes der Tuillerien mittheilt. Dieses Zirkulär, vom 7. September l. J. ist zur öffentlichen Kenntniß gelangt, und sagt, wie wir uns in dem gestrigen Pariser Telegramme überzeugen konnten, dem Geschmacke der Pariser Presse durchaus nicht zu, und da es wie voraussichtlich von den Pariser Tagesblättern noch oft erwähnt werden wird, geben wir hier den verkürzten Inhalt desselben, versichern aber nicht, daß derselbe, so wie ihn die Pariser Zeitungen mittheilen, authentisch ist.

Voraus bemerkend, daß die Erklärungen von französischer und österreichischer Seite, welche von der Bedeutung und dem Charakter der Salzburger Zusammenkunft handeln, in Berlin mit Zufriedenheit aufgenommen wurden, fährt das Cirkular fort: es war vorauszusehen, daß es außerordentlich schwer sein werde, die öffentliche Meinung zu überzeugen, daß ein so bedeutendes Factum wie es die Zusammenkunft zweier mächtiger Monarchen bei der gegenwärtigen politischen Lage Europa's ist, keine tiefere Bedeutung hat, und namentlich keine weitgreifenden Folgen nach sich ziehen werde, sowie auch, daß die anfangs verbreiteten und zum Scheine glaubwürdigen Nachrichten, als ob wichtige politische Unternehmungen besprochen und bestimmt worden wären, waren auch nicht dazu angethan, die vorgefaßten Meinungen vom Zwecke der Zusammenkunft zu beseitigen. Aus den österreichischen und französischen Erklärungen geht hervor, daß Gefühle welche wir ehren und für welche für Sympathie fühlen, die erste Ursache der Zusammenkunft waren. — Hieraus geht hervor, daß die inneren Angelegenheiten Deutschlands nicht in dem Maaße der Gegenstand der Berathungen in Salzburg waren, wie es die anfänglichen Gerüchte vermuthen ließen.

Der Umstand ist um so erfreulicher, da auch die Aufnahme der Gerüchte und Vermunthugen in Deuschland vom Neuem gezeigt hat, wie wenig die Deutschen wünschen, daß die Entwickelung ihrer National-Angelegenheiten einem fremden Einflusse unterliege, oder daß bei Durchführung derselben andere Rücksichten obwalten als die Interessen Deutschlands. Wir haben unsererseits Alles vermieden, was eine National-Bewegung beschleunigen könnte und uns bemüht, dieselbe zurückzuhalten. Wir hoffen, daß unsere Bemühungen gelingen werden, wenn auch die anderen Mächte Alles vermeiden, was bei dem deutschen Volke den Verdacht hinsichtlich fremder Pläne erregen könnte. (Gaz. Hand.)

Vermischtes.

[Eisenbahn in Schlesien am rechten Oder-Ufer.] Ober-Schlesien ist eine der industriereichsten Provinzen Preußens; besitzt unter Anderen bedeutende Steinkohlen-Gruben und zahlreiche Eisen-Hüttenwerke und war bis jetzt nur vermittelst einer einzigen Eisenbahn (der Oberschlesischen) mit Breslau, der Hauptstadt Schlesiens verbunden. Auf dieser Bahnlinie hat sich in letzter Zeit, in Folge der Entwickelung der oberschlesischen Berg- und Hütten-Industrie, der Verkehr so sehr vermehrt, daß die Gesellschaft der oberschlesischen Eisenbahn trotz der größten Anstrengung den Anforderungen des Publikums nicht mehr entsprechen konnte und eine zweite Bahn zwischen Oberschlesien und Breslau fast mit jedem Tage nothwendiger geworden ist.

Die Befriedigung dieses allgemein gefühlten Bedürfnisses, hat sich die Gesellschaft der Oppeln-Tarnowitzer Eisenbahn zur Aufgabe gemacht, und von der Regierung die Konzession erhalten, von der an der Oppeln-Tarnowitzer Bahn befindlichen Station Kolonowsk nach Breslau eine Eisenbahn zu erbauen, welche Oels, Namysłow und Kreuzburg berühren soll. Von der anderen Seite soll diese Bahn bis zur Station Dziedzic, an der österreichischen Kaiser-Ferdinands-(Nord-)Bahn, verlängert werden. Die projektirte Linie vervollständigt auf diese Weise die Verbindung Breslau's mit den äußersten Endpunkten Oberschlesiens und erwirbt hierdurch eine eigene, von anderen Bahnen unabhängige Existenz und scheint in jeder Hinsicht alle Chancen einer finanziellen Zukunft zu haben.

Für unser Land hat das in Rede stehende Unternehmen noch eine ganz besondere Bedeutung, denn es beabsichtigt, eine kürzere Verbindung zwischen Warschau und Breslau zu Stande zu bringen, indem Częstochau mit der Bahn am rechten Oderufer verbunden werden soll. Es war schon mehrmals die Rede von einer Abkürzung des Weges zwischen Warschau und Breslau; man schrieb hierüber in auswärtigen und inländischen Zeitungen. Man hatte zu diesem Zwecke die Erbauung einer Eisenbahnlinie zwischen Breslau, Kalisch und Petrokow oder Łodz projektirt. Diese Projekte müssen auf schwerzubewältigende Hindernisse gestoßen haben, weil man aufgehört hat von ihnen zu sprechen, sowie von einer unmittelbaren Verbindung von Warschau mit Posen. Die Verbindung von Częstochau mit der rechten Oderuferbahn kürzt zwar den Weg zwischen Warschau und Breslau nicht so sehr ab, als zum Beispiel die projektirte Linie aus Petrokow über Kalisch nach Breslau; sie ist aber doch über zwanzig Meilen kürzer als der bisherige Weg und wird deshalb nicht blos dem reisenden Publikum, sondern vielmehr noch unseren Kaufleuten und Industriellen erwünscht sein, indem sie ihnen Zeit und Transportkosten vermindert. (G. H.)

[Die Löwenjagd in Algier,] welche von einem gewissen Herrn Petuiset in Paris organisirt ist, soll im künftigen Jahre gehalten werden. Der Unternehmer-Direktor-Löwentödter, wie er sich nennt, verspricht im Monat Februar aus Marseille abzureisen; die Expedition soll nicht länger als viertehalb Monate dauern. Wöchentlich werden zwei Jagden oder auf Verlangen der Gesellschaft auch mehr Jagden stattfinden und zwar ausschließlich auf Löwen und mit Hilfe von 100—200 Treibern von den Eingeborenen. Die Jäger werden ungefähr zu drei Mann auf einem Standpunkte stehen, der Direktor allein und an der gefährlichsten Stelle. Es werden auch Jagden auf kleine Thiere stattfinden, als: Hyänen, Panter, Tiger, Schakals u. dgl. Was Jemand erlegt, kann er sich behalten. Der Pränumerations-Preis für die Theilnehmer an diesem Vergnügen ist auf 4500 Franken festgestellt, welche spätestens im Dezember zu zahlen sind. Für diesen Preis übernimmt der Unternehmer alle Bedürfnisse der Jäger. Ob er auch die Särge für Diejenigen liefert, welche solcher bedürfen sollten, das sagt er nicht; aber die Reisekosten, Lebensmittel, Unterbringung, Lagerung und so weiter, wird er allein tragen. Außerdem bietet er den besten Jägern als Prämie zwei doppelläufige Karabiner, von welcher Belohnung er sich selbst ausschließt. Es wird eine broncene Denkmedaille geprägt werden; eine der am meisten verbreiteten Pariser Zeitungen wird wöchentlich Berichte abdrucken, welche von einem eigenen Historiographen der Expedition verfaßt und vom Direktor durchgesehen sind. Die Verwaltung besteht aus dem Direktor und drei von der Gesellschaft erwählten Gehilfen desselben. Wer die Kasse haben wird, ist nicht gesagt. Die Kleidung der Jäger soll nach dem angegebenen Muster sein, eben so wie die Bewaffnung mit einem doppelläufigen Karabiner zu explodierenden Kugeln, Jagdflinte, Revolver und Jagdmesser. Der Direktor liefert selbst die explodierenden Kugeln, jedoch nur für die Jagden auf Löwen. Die Zahl der Theilnehmer ist auf 50 beschränkt, wahrscheinlich um den Löwen keinen zu großen Schaden zuzufügen. Einschreiben kann man sich bei Herrn Devisme, Boulevard des Italiens 36.

(Gaz. Polska.)

Niżej podpisani polecają się szanownej publiczności z nowo założonym

Składem Żelaza i Wyrobów Żelaznych

tudzież **KORZENNYCH** i innych drobnych towarów, które obok dobroci sprzedawać się będą po nader umiarkowanych cenach.

Poleca się także **NAFTĘ** w najlepszym gatunku.

R. LANDAU i S. SACHS,

Rynek Nowego Miasta Nr. 3 w domu pani Fidler.

NAFTĘ

najlepszego gatunku poleca po cenie umiarkowanej

wdowa Fiedler, przy Nowym Rynku Nr. 3.

Marjanna Góranowska, mająca przy sobie syna 10 letniego, zdatnego do usługi, znająca język niemiecki, poszukuje miejsca za gospodynię lub do szynku. Bliższa wiadomość u tokarza **Zilke.**

Teatr w lokalu p. Fryderyka Sellin.

We wtorek, dnia 12 (24) września r.b. danym będzie DRAMAT w 5 aktach z PROLOGIEM, przerobiony z romansu Wiktora Hugo pod tytułem: „Notre Cames de Paris:"

ESMERALDA,

czyli:

Cztery Rodzaje Miłości.

W czwartek, dnia 14 (26) września r. b. daną będzie OPERETKA **Dunieckiego** pod tytułem:

„Paziowie."

Den Lodzer Bürgerschützen hiermit zur Nachricht, daß die auf Mittwoch, den 25. September angesagte General-Versammlung nicht abgehalten werden kann und auf Montag, den 30sten September festgesetzt worden ist.

Der Vorstand.

Bei der am 25. d. Mts. abzuhaltenden Session des Fleischer-Gewerkes, werden alle Diejenigen, welche Interesse daran haben, aufgefordert, sich an dem benannten Tage beim Herrn Obermeister Josef Langer, Nachmittag 2 Uhr, einzufinden.

Das Aeltesten-Amt.

Wir suchen für Lodz eine solide Verbindung, der wir den alleinigen Verkauf unserer **Handnähmaschinen**, welche auch mit Fußbetrieb eingerichtet sind, unter günstigen Bedingungen zu übergeben gedenken. — Reflectanten belieben sich in frankirten Anfragen zu wenden an

C. W. Klebisch & Comp. in Hamburg,

General-Agenten

der Handnähmaschinen-Fabrik d. H. **Heinrich Pollack & Co.**

In der Knopf-Fabrik von Willnecker & Berckenkamp finden ordentliche fleißige Mädchen dauernde Beschäftigung.

Ein junger Mensch der deutschen und polnischen Sprache mächtig, findet als Hotel-Bursche eine anständige Stelle bei

R. Klauß.

Ein, in der Absicht seiner Niederlassung, hierselbst angekommener, geborener Franzose, welcher seit Jahren Unterricht in der **französischen Sprache** in den ersten renommirten Lehranstalten Warschau's und bei hohen Familien gegeben, wünscht auch hier diesen Unterricht fortzuführen. Auf Wunsch können auch bei mir zu Hause Lectionen gegeben werden: Ulica Srednia Nr. 409.

Drei braune Wagen-Pferde und zwei braune Reitpferde sind zu verkaufen. Näheres ist zu erfragen im Hause des Herrn Markusfeld am Neuen Ringe, beim Hausknecht **Andreas.**

Ein Paar sehr gute braune Pferde sind zu verkaufen im Hause des Hrn. **Dobrzyński** am Neuen Ringe Nr. 241.

Verschiedene Wohnungen sind zu vermiethen Nr. 750 Petrikauer-Straße. Näheres beim Wirth zu erfahren.

Die Unterzeichneten zeigen einem geehrten Publikum hiermit ergebenst an, daß sie eine

Niederlage von Eisen und Eisen-Waaren,

verbunden mit einem **Colonial- und Material-Geschäft**, im Hause der Wittwe Fiedler am Neuen Ringe Nr. 3, eröffnet haben und gute Waaren zu den billigsten Preisen verkaufen werden. Auch empfehlen sie **Naphtha** in reinster Qualität.

R. Landau & S. Sachs.

Restaurations-Verlegung.

Allen meinen geehrten Freunden und Gönnern zur gefälligen Nachricht, daß ich meine Restauration mit dem heutigen Tage von der Ulica Nawrot nach der **Ulica Petrokowska Nr. 739**, in das der Wittfrau Püschel gehörige Haus, verlegt habe und bitte alle hochgeehrten Gäste, mir ihre werthe Kundschaft auch dorthin gütigst übertragen zu wollen.

Lodz, den 18. September 1867.

Eduard Reinelt.

Die erste diesjährige Sendung von wenig gesalzenem

Astrachanischen Kaviar

empfing und empfiehlt die **Wein- und Kolonial-Waaren-Handlung** von

P. Heltzmann, *am Neuen Ringe.*

Eine frische Sendung

Malz-Extract,

wie auch gewöhnlichen **Porter** empfiehlt

F. Meyer, Neuer Ring Nr. 7.

Naphtha

der besten Qualität, empfiehlt zu billigen Preisen

Wittwe **Fiedler,** Neuer Ring Nr. 3.

Es erhielt aus den besten Fabriken Rußlands und Polens eine bedeutende Sendung von

Rauch-Taback, Cigarren & Papierossen,

welche einem geehrten Publikum bestens empfiehlt

G. Hoffmann.

Beachtungswerth für Kaufleute und Fabrik-Besitzer.

Eine der größten Fabriken aus Böhmen empfiehlt sich mit verschiedenen Scheermaschinen, 80 Zoll österreichischem Maaß in den Messern breit, wie auch Frictions-Calander zum Glätten für Leinen und baumwollene Waaren, welcher in der Walze 33 Zoll österreich. Maaß breit ist, nicht allein zum Verfertigen, sondern auch schon verfertigte besitzt, — wie auch Dampfmaschinen verschiedener Art, Transmission, Mühlwerke, zu Brennereien, Streichgarn-Spinnereien, Tuchfabriken, Maschinen für Conditoreifach, von den kleinsten bis zu den größten Kunstwerken, Maschinen für Kaufleute, z. B.: Patent-Hochmaschinen für Stücken- und Brod-Zucker, neue Luftdruck-Caffee-Maschinen zum Kochen. Neuesten Copiermaschinen, Oelfarbemühlen, Würfelzucker-Schneidemaschinen, Mazzepresse mit Mühle rc. Die nähere Auskunft ertheilt

Warschau, den 8. Septbr. 1867.

der Vertreter der großen Maschinen-Fabrik

Theodor Zielke,

Marschall-Straße Nr. 1403.

Die Seiden-, Kunst- und Schönfärberei

des

JOHANN MACK,

Druckerstraße Nr. 299

übernimmt alle Gattungen von Seide, Seidenzeugen, Baumwoll- und Schafwoll-Waaren zum Färben und Appretieren.

Печатать дозволяетъ: Начальникъ Лодзинскаго Уѣзда, Маіоръ Шиманъ.

Gedruckt bei J. Petersilge.